

148:1 הַלְלוּ הַלְלוּ יְהוָה אֶת הַשָּׁמַיִם מִן יְהוָה אֵת הַלְלוּ
 ellu ie ellu ath - ieue mn - e-shmim ellu.eu
 "praise-you(P) ! Ie "praise-you(P) ! » Yahweh from the-heavens "praise-you(P).him !

1 . Praise ye the LORD. Praise ye the LORD from the heavens: praise him in the heights.

בְּמִרְמִיּוֹת :
 b·mrumim :
 in.the.heights

148:2 הַלְלוּהוּ הַלְלוּהוּ הַלְלוּהוּ הַלְלוּהוּ
 ellu.eu kl - mlaki·u ellu.eu kl - tzba·u
 "praise-you(P).him ! all-of messengers-of-him "praise-you(P).him ! all-of host-of-him

2 Praise ye him, all his angels: praise ye him, all his hosts.

צְבָאוֹ :
 tzbai·u :
 hosts-of-him

148:3 הַלְלוּהוּ הַלְלוּהוּ הַלְלוּהוּ הַלְלוּהוּ
 ellu.eu shmsh u·irch ellu.eu kl - kukbi aur :
 "praise-you(P).him ! sun and-moon "praise-you(P).him ! all-of stars-of light

3 Praise ye him, sun and moon: praise him, all ye stars of light.

148:4 הַלְלוּהוּ הַשָּׁמַיִם הַשָּׁמַיִם הַשָּׁמַיִם הַשָּׁמַיִם
 ellu.eu shmi e-shmim u·e-mim ashhr m·ol e-shmim :
 "praise-you(P).him ! heavens-of the-heavens and-the-waters which from-on the-heavens

4 Praise him, ye heavens of heavens, and ye waters that [be] above the heavens.

148:5 יְהַלְלוּ יְהַלְלוּ יְהוָה כִּי צִוָּה הוּא וְנִבְרָאוּ
 iellu ath - shm ieue ki eua tzue u·nbrau :
 they-shall-"praise » name-of Yahweh that he he-"instructed and-they-were-created

5 Let them praise the name of the LORD: for he commanded, and they were created.

148:6 וַיַּעֲבֹר וַיֵּלֵךְ וַיִּבְרָא וַיִּשְׁמַר
 u·iomid·m l·od l·oulm chq - nthn u·la iobur :
 and-he-is-"making-stand-them for-future for-eon statute-of he-gave and-not he-shall-pass

6 He hath also stablished them for ever and ever: he hath made a decree which shall not pass.

148:7 הַלְלוּ הַלְלוּ הַלְלוּ הַלְלוּ
 ellu ath - ieue mn - e-artz thninim u·kl - themuth :
 "praise-you(P) ! » Yahweh from the-earth monsters and-all-of abysses

7 . Praise the LORD from the earth, ye dragons, and all deeps:

148:8 אֵשׁ וְדָבָר אֵשׁ וְדָבָר אֵשׁ וְדָבָר אֵשׁ וְדָבָר
 ash u·brd shlg u·qitur ruch sore oshe dbr·u :
 fire and-hail snow and-fume wind-of tempest one-doing word-of-him

8 Fire, and hail; snow, and vapour; stormy wind fulfilling his word:

148:9 הַהָרִים הַהָרִים הַהָרִים הַהָרִים
 e·erim u·kl - gbouth otz phri u·kl - arzim :
 the-mountains and-all-of hills tree-of fruit and-all-of cedars

9 Mountains, and all hills; fruitful trees, and all cedars:

148:10 הַחַיָּו הַחַיָּו הַחַיָּו הַחַיָּו
 e·chie u·kl - beme rmsh u·tzphur knph :
 the-animal and-every-of beast moving-animal and-bird-of wing

10 Beasts, and all cattle; creeping things, and flying fowl:

148:11 מַלְכֵי אֲרֶץ מַלְכֵי אֲרֶץ מַלְכֵי אֲרֶץ
 mlki - artz u·kl - lamim shrim u·kl - shphti artz :
 kings-of earth and-all-of folkstems chiefs and-all-of ones-judging-of earth

11 Kings of the earth, and all people; princes, and all judges of the earth:

148:12 בְּחֻרִים בְּחֻרִים בְּחֻרִים בְּחֻרִים
 bchurim u·gm - bthuluth zqnim om - norim :
 choice-young-men and-moreover virgins old-ones with youths

12 Both young men, and maidens; old men, and children:

148:13 יְהַלְלוּ יְהַלְלוּ יְהוָה כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ
 iellu ath - shm ieue ki - nshgb shm·u
 they-shall-"praise » name-of Yahweh that one-being-"impregnable name-of-him

13 Let them praise the name of the LORD: for his name alone is excellent; his glory [is] above the earth and heaven.

לְבַדּוֹ לְבַדּוֹ לְבַדּוֹ לְבַדּוֹ
 l·bd·u eud·u ol - artz u·shmim :
 to-alone-of-him splendor-of-him over earth and-heavens

148:14 וַיִּרָם וַיִּרָם וַיִּרָם וַיִּרָם
 u·irm qrn l·om·u thele l·kl - chsidi·u
 and-he-is-"raising-up horn for-people-of-him praise for-all-of kindly-ones-of-him

14 He also exalteth the horn of his people, the praise of all his saints; [even] of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye the LORD.

לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל
 l·bni ishral om - qrb·u ellu - ie :
 for-sons-of Israel people near-one-of-him "praise-you(P) ! Ie